

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 47 (1972)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Zirkulationsflaschen oder Einweggebinde?  
**Autor:** Kutter, Fritz  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-104101>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gungsvermögen des 1-PS-Motors, denn meine Käseglocke schoss wie eine Rakete davon: ein aufrallender Urner hatte mir Starthilfe geleistet. Ersparen Sie mir die Schilderung des von der Gegenseite lautstark, von mir mit betonter Höflichkeit geführten Palavers...

Einige Zeit darauf wurde ich in das Büro der gegnerischen Versicherung gebeten. Dort legte man mir die Scha-

denmeldung meines «Schiebers» vor. Da staunte ich ein zweites Mal. Weniger über die Behauptung, ich sei in rascher Rückwärtsfahrt auf der falschen Strassenseite entgegengekommen, als über die umwerfende Schlussfolgerung: «Das überaus höfliche Benehmen des Kabinenrollerlenkers liess mit Sicherheit erkennen, dass er sich an dem Zusammenstoss schuldig fühlte.»

Längst habe ich mich wieder aufs Trottoir zurückgezogen, und der neuerliche Versuch zur Remotorisierung ist fehlgeschlagen. Aber doch komme ich dann und wann ins Grübeln. Bedeutet «Sicherheit durch Höflichkeit» etwa doch auch «Durch Höflichkeit mit Sicherheit schuldig sein»? Kari

Dr. Fritz Kutter, Zürich

## Zirkulationsflaschen oder Einweggebinde?

*Das Einweggebinde bereitet den Verantwortlichen für Kehrrechtbeseitigung grosse Sorgen. In diesem Zusammenhang bringen wir nachfolgend einen leicht gekürzten Artikel, erschienen in der Zeitschrift des Schweiz. Obstverbandes, der sich auf interessante Weise für die Zirkulationsflasche einsetzt und Tatsachen aufzeigt, die leider vom Konsumenten viel zu wenig beachtet werden.* Red.

In bezug auf die Flaschen haben zu viele Betriebsleiter geglaubt, sie müssten ihre eigene Flaschenform führen. Mit der Verbindung des Namens in Reliefschrift auf der Flasche hat man klar zum Ausdruck gebracht, wer Eigentümer der Flasche ist. Der Detailhändler war somit genötigt, die leeren Flaschen zu sortieren und eine dem Vollgut entsprechende Anzahl leerer Harasse von jedem Lieferanten bereitzustellen.

Das vielfältige Getränkeangebot und das immer grössere Wachstum der Verkaufsläden hat diese Arbeit nicht nur erschwert, sondern sie ist ein zu beachtender Kostenfaktor geworden, ganz abgesehen davon, dass das notwendige Personal für diese Arbeit fehlt. Aus diesem Grunde verlangte der Lebensmittel-De-tailhandel Einweggebinde.

Konservendosen, die in den Mülleimer geworfen werden, sind längst bekannt. Für stille Getränke wurden Papierbehältnisse geschaffen, und mit der Entwicklung von Verbundfolien sind

auch Behälter entwickelt worden, in die Obstsäfte keimfrei abgefüllt werden können. Da früher in Deutschland die Milch in den Städten in Flaschen vermarktet wurde, hat die Glasindustrie mit der Einführung von Zellulose- oder Verbundfolienpackungen für die Milch einen Verbrauchermarkt verloren; sie ist deshalb dazu übergegangen, auch leichtere Einwegflaschen zu entwickeln und anzubieten.

Für die Getränke ist neben der nahtlos gezogenen Aluminiumdose eine ebenfalls gezogene Weissblechdose entwickelt worden, mit einer Bodenstärke von 0,3 mm und einer Mantelstärke von 0,1 mm. Diese Dose kann nur für kohlen-säurehaltige Getränke verwendet werden, weil der Innendruck zur Verfestigung beiträgt.

Neue Einweggebinde werden aus Kunststoff angeboten, und zwar solche aus Polyäthyl für stille Getränke und solche aus Polyvinylchlorid (PVC) für kohlen-säurehaltige Getränke sowie für solche, bei denen ein Verlust von Aromastoffen oder eine Aromaveränderung durch Einwirkung von Luftsauerstoff unerwünscht ist. Die Vor- und Nachteile von Einwegglas, Dosen, Kunststoffbehältern, Behältern aus Zellulose oder Compoundfolien dürften den Getränke-abfüllern einigermassen bekannt sein. Dass man bei jedem Behältertyp versucht, die ihm anhaftenden Nachteile zu beseitigen, ist selbstverständlich. Entscheidend wird jedoch der Preis sein. Aus diesem Grunde stelle ich

### einige vergleichende Kostenrechnungen

an, wobei allenfalls einzelne Preise aufgrund von Offerten zu ändern sind. Angenommen, es werden stets zwei Harasse à je 12 Literflaschen geliefert. Bei einem jährlichen vierfachen Umschlag kommt man innert 10 Jahren auf 40 Füllungen. In der Brauindustrie hat man festgestellt, dass man mit einem jährlichen 16-fachen Umschlag und 80 Füllungen pro Flasche im Durchschnitt rechnen kann.

Im ersten Beispiel werden die Kosten von Bügel- und Kronenverschlussflaschen einander gegenübergestellt. Errechnet werden die Anschaffungskosten und der Zins einschliesslich Zinseszins für diesen Betrag während 10 Jahren. Bei einem Zinssatz von 5% wächst ein Franken auf 1,28 Franken nach fünf Jahren und auf 1,63 Franken nach 10 Jahren.

Zirkulationsflaschen	BügelKronen	
2 Kunststoffkasten	16.—	16.—
24 Flaschen à —.35	8.40	8.40
24 Bügel + Gummiringe	6.—	—
Kapitaleinsatz	30.40	24.40
5 % Kapitalverzinsung	19.10	15.30
960 Kronenkorken à 1,3 Rp.	—	12.50
zu amortis. Betrag	49.50	52.20
Betrag pro Lieferung	1.25	1.35
Betrag pro Hektoliter	5.20	5.60

In der nachfolgenden Berechnung für Einweggebinde werden die ungefähren Kosten für 24 Literflaschen resp. diejenigen von 72 Einwegflaschen zu 1/3 Liter Inhalt oder ebenso grosse Dosen einander gegenübergestellt. Hier gibt es keine Verzinsung, weil ja die Kosten laufend anfallen.

Einweggebinde	1 l Fl.	1/3 l Fl.	1/3 l Dose
24 Literflaschen à —.25	6.—	—	—
72 Gebinde à 14 resp. 19 Rp.	—	10.10	13.70
Kronenkorken	— .30	— .90	—
12 Sixpack-umhüllungen	—	1.20	1.20
Wellkartonboxen (2 x 40 resp. 3 x 30)	— .80	1.20	1.20
Wellkartonboxen-Einsatz	— .10	—	—
Betrag pro Lieferung Hektoliter	7.20 30.—	13.40 55.70	16.10 67.—

Ein Kommentar über die Kosten pro Lieferung von 24 Litern Getränke dürfte sich erübrigen. Gleichzeitig sind aber auch die Materialeinsatzkosten pro Hektoliter errechnet worden, weil vor kurzem der Deutsche Brauer-Bund die Wareneinsatzkosten von mehreren Brauereien ermittelt hat, die zusammen 13 Millionen Hektoliter Bier in Flaschen, Einwegflaschen und Dosen abfüllen. Die veröffentlichten DM-Beträge sind nachfolgend in Franken umgerechnet.

Materialeinsatz pro hl bei Mehrwegflaschen Fr. 5.60; Materialeinsatz pro hl bei Einwegflaschen Fr. 50.50; Materialeinsatz pro hl bei Dosen Fr. 66.50. In der Presse kann man lesen, dass der Detailhandel Einweggebinde fordern müsse, weil das Personal zum Aussortieren der leeren Flaschen fehle.

#### Warum bemüht man sich nicht um die Verwendung von austauschbaren Flaschen?

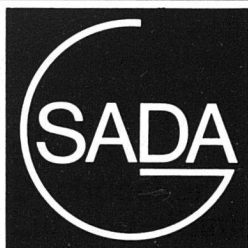
Selbstverständlich ist die Umschlagsmöglichkeit einer Flasche abhängig von der konsumierten Menge. Wirklich abhängig ist sie von der Zahl der zurückgebrachten Flaschen. Wären die Literflaschen von allen Getränken beliebig austauschbar, dann hätte ein Ladeninhaber vermutlich immer genügend Leermaterial, um jedem Getränke-lieferanten entsprechendes Leergut zurückgeben zu können.

Zum Schluss möchte ich noch die Kosten für einen 4- und 16-fachen jährlichen Flaschenumschlag einander gegenüberstellen. Beim erhöhten Umschlag wird angenommen, dass die 24 Flaschen nach fünf Jahren zu ersetzen sind.

Lieferung in 10 Jahren	40	160
2 Kunststoffkasten	16.—	16.—
Kapitalverzinsung (10 J.)	10.—	10.—
24 resp. 48 Flaschen à —.35	8.40	16.80
Zins für 10 resp. 5 J.	5.30	4.70
Kronenkork	12.50	50.—
Total Materialkosten	52.20	97.50
Mat.-Kosten pro Lief.	1.35	— .60

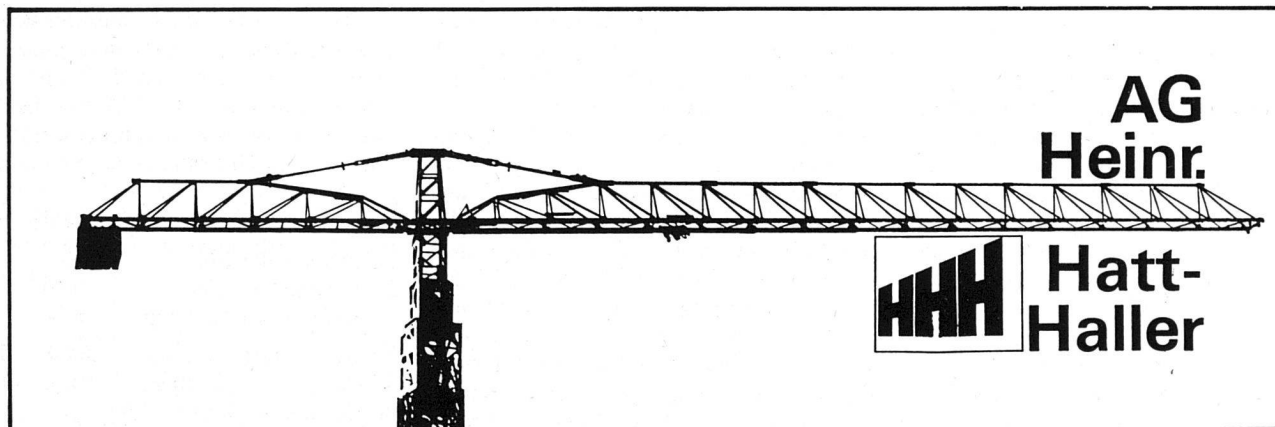
Bei diesen Rechnungen geht es allein um den Materialeinsatz. Über den Flaschenbruch bei Verwendung von Leichtglasflaschen gegenüber den schwereren Zirkulationsflaschen liegen noch nicht genügend Erfahrungszahlen vor. Interessanterweise steht selbst die Getränkebranche in Opposition zur austauschbaren Flasche. Die Begründung liegt meist darin, dass man die als Reklameträger benutzten Kunststoffkästen eben auch nicht austauschen könne. Technisch und auch wirtschaftlich könnte man es, aber man will es nicht. Man vertritt die Meinung, in der heutigen Wohlstandsgesellschaft sei der Konsument willens, höhere Verpackungskosten zu bezahlen. Die steigenden Abfuhr- und Vernichtungskosten werden ihm ja auch aufgebürdet.

**SADA**  
Genossenschaft



**Spenglerei  
Sanitär  
Dachdecker  
Lüftung-Klima**

**Zeughausstrasse 43  
8004 Zürich  
Telefon 23 07 36**



# anthrax heizöel

anthrax kohlenhandels ag löwenstr. 55 zürich tel. 01.2745 58